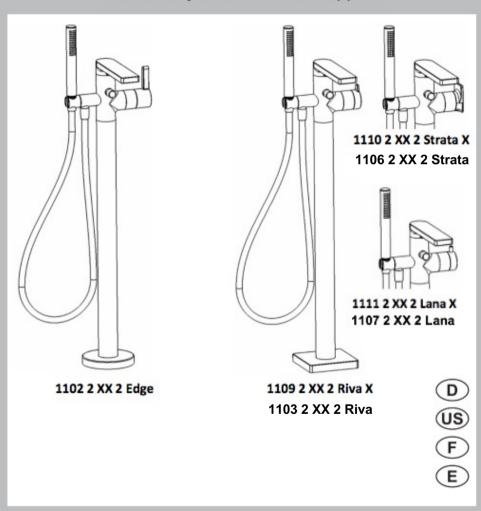
# in2aqua

Edge; Riva X; Strata X; Lana X; Riva; Strata; Lana

Montage- und Bedienungsanleitung - Mounting- and operating instructions instructions de montage et d'utilisation - Instructiones de montaje y de uso



# in2aqua GmbH

Königstrasse 26 • 70173 Stuttgart, Germany Phone: +49 (0)7127 9296 141 • 1 800 257 6051 www.in2agua.de. • www.in2agua.com • info@in2agua.com Installation dimensions Dimensions d'encastrement

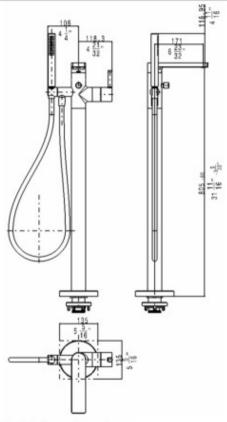
Dimensiones de instalación

## in2aqua empfiehlt eine professionelle Installation.

in2agua recommends professional installation.

in2aqua recommande que l'installation soit effectuée par un professionnel.

in2agua recomienda una instalación profesional.



#### Bei Frostgefahr Hausanlage entleeren Achtung!

Attention! Drain system completely if danger of frost. Attention!

En cas de risque de gel, vidanger l'installation d'immeuble.

:Atención! En caso de peligro de hielo, purgar la instalación de agua ,o bien vaciar las tuberlas.

#### Achtung! Vor Einbau der Armatur Rohrleitung gut spülen

Attention! Flush pipes completely before installating faucet Attention! Avant la pose du mitigeur purger l'installation

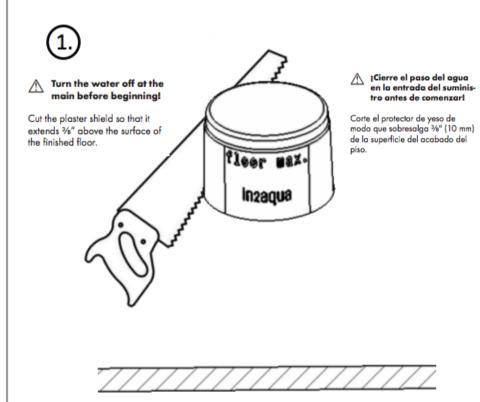
Atención! Antes de colocar el monocomando limpiar la instalación

Allgemein anerkannte Regeln der Technik sind einzuhalten. Achtung!

Please observe any recognized general technical rules. Attention!

Attention! Prière de respecter les règles générales de la technique reconnues

Atención! Se tienen que observar las reglas generales reconocidas de la técnica. Complete assembly Montage final Montaje final



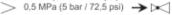
## Technische Daten \* Technical details \* Dates techniques \* Datos técnicos

#### Heißwassertemperatur

Hot water temperature Température d'eau chaude Temperatura de agua caliente

max. 65 ° C max. 149 ° F opt.: 0,1 MPa-0,5 MPa (1-5 bar / 14,5-72,5 psi)

min.: 0,1 MPa (1 bar / 14,5 psi) max.: 1 MPa (10 bar / 145 psi)





Remove the flush housing screws.

⚠

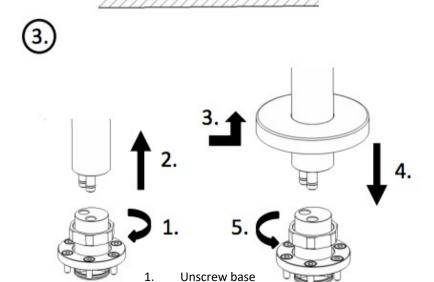
Do not discard the

Remove the flush housing.



↑ ¡No deseche los tornillos!

Retire el alojamiento de descarga.



Lift riser from base

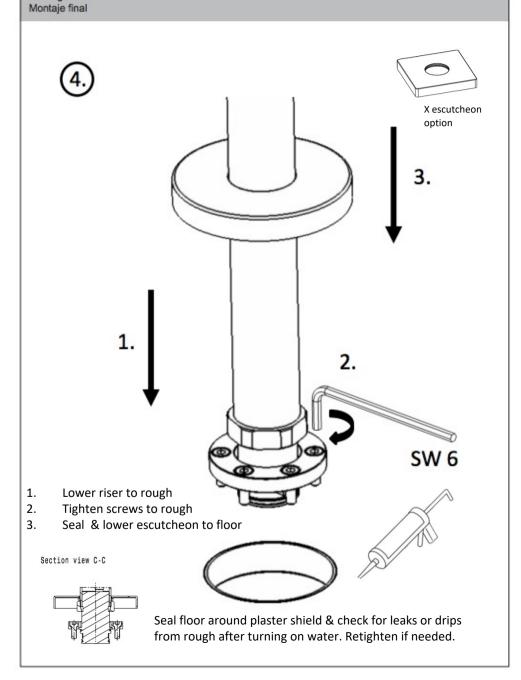
Install escutcheon to riser Mount riser to housing

Retighten base to riser

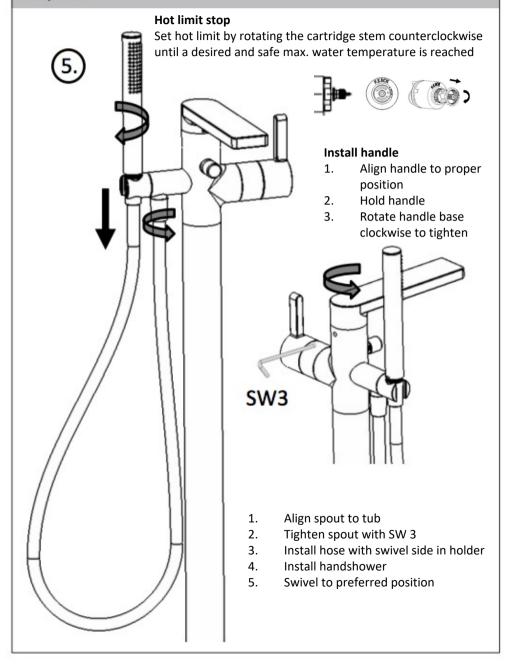
2.

3.

4. 5.



Fertigmontage Complete assembly Montage final Montaje final



Operating instructions for the consumer Mode d'emploi pour l'utilisateur

Modo de empleo para el usuario



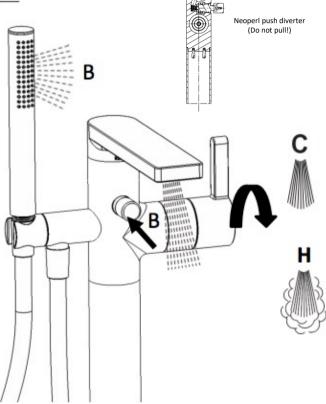
Holding pressure for the shower switch

Pression de maintien pour conversion douche Presión de retención para el cambio a la ducha

mln; 0.05 MPa (0.5 bar / 7,25 psl)



Swivel aerator (adjust for optimal direction)









- Push diverter to activate handshower 1.
- 2. Note: Turn off water to reset diverter!
- 3. Rotate PBV handle left for cold to hot

## Reinigung in regelmäßigen Abständen vornehmen.

Clean in regular intervals. Entretien régulier préconisé. Aconsejable limpiar regularmente.

8

## Pflegeanleitung für in2agua-Armaturen

Care and maintenance instructions for in2aqua faucets

Conseils d'entretien de notre robinetterie

Conseios para el mantenimiento de nuestra griferia

#### Sehr geehrter Kunde.

mit dieser in2aqua-Armatur haben Sie ein Qualitäts-Produkt erworben. Um die Schönheit der hochwertigen Oberfläche zu erhalten, sind folgende Hinweise zu beachten: Chrom, chrom-edelmatt und farbbeschichtete Oberflächen sind empfindlich gegen säure- und sandhaltige Reinigungsmittel sowie kratzende Schwämme.

#### Achtung!

Farbige Öberflächen erfordern eine besonders sorgfältige Behandlung bei Einbau und Benutzung. Farbabweichungen bei farbbeschichteten Oberflächen sind verfahrensbedingt.

#### Pflege

Bei Verschmutzung oder Verkalkung, Armaturen mit Seifenwasser oder verdünntem Haushaltsessig reinigen, mit klarem Wasser nachspülen und trockenreiben. Farbige Oberflächen nicht mit alkoholhaltigen- oder Desinfektionsmitteln behandeln. Pflege wie oben. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung entstehen, unterliegen nicht der inzagua-Gewährleistung.

#### Dear Customer.

You have purchased a high-quality product, and to maintain its beautiful appearance for a long time to come, we suggest that you care for it as follows:

Chrome, velvet chrome and colour coated surfaces are sensitive to cleaning agents containing acids or abrasives as well as abrasive sponges.

#### Important!

Colour coated surfaces require extra care during installation and use. Slight colour variations can occur with colour coated faucets as a result of unavoidable process variations.

#### Maintenance:

Dirt and surface calcination are best removed with soapy water, followed by rinsing with plain water and drying. Avoid exposure of colour coated surfaces to disinfectants or cleaning agents containing alcohol, and treat such surfaces as described above.

Careless treatment of faucets invalidates in 2 agua guarantee provisions.

#### Cher client.

avec cette robinetterie, vous avez acquis un produit de qualité, et afin de prèserver la beauté de la surface, veuillez bien suivre nos conseils. Surfaces chromée, chromée-mat et traitements de couleur. Eviter les acides et les produits contenant du sable, ainsi que les éponges rugueuses.

#### Attention!

Les traitements en couleur demandent une manipulation trés soignée au montage et lors de l'utilisation. Une légère differênce de nuance est possible lors du traitement.

#### Entretien:

En cas de salissure ou de dépôt de calcaire, nettoyer avec de l'eau savonneuse. Rincer avec de l'eau tiède et essuyer. Les pieces traitées ne doivent pas être nettoyées avec des produits contenant de l'accol, ou des produits désinfectants. Entretien comme décrit ci-dessus.

Les dommages dús à une utilisation non conforme à ces conseils ne sont pas couverts par la garantie.

#### Querido cliente,

Con esta griferia, Ud. ha adquirido un producto de calidad. Para conservar impecable su superficie, deberá seguir nuestrasinstrucciones:

Superficies cromada, cromada-mate y tratamiento de color: Evitar los ácidos y los productos que contienen arena, asi como las esponjas ásperas.

#### Atencion!

Los tratamientos en color requieren una manipulación muy cuidadosa en el montaje y en su empleo.

## Limpieza:

En caso de suciedad o sedimento calcáreo, lavar con agua jabonosa. Enjuagar con agua tibie y secar. Las piezas en color no deben limpiarse con productos que contengan alcohol o acetone, ni con productos desenfectantes. Los daños o averias debidos a una utilización no conforme con estas instrucciones no están cubiertos por la garantie.





